

2 JUAN

.....

¹ Wch'alal je atch-on rmal Dios, anen ja en anciano quentak ela jawra carta chawa, y quentak ela chca awal chka'. Anen congan quixnwajo', per jun ojben ri'il jc'ola kuq'uin ne ktzij wa' chruq'uin Jesucristo penak wa'. Per mnuyon ta anen quixnwajo' per nquixcajo' chka' conjelal jch'obtanak cmal nak rbanic utzlaj tijonem rxin Jesucristo.

² Rmal utzlaj tijonem jrec'mon ta Jesucristo rmal c'ara' tak quixnwajo', jara' tijonem c'o chic ptak kanm y nec'je' na kuq'uin rxin junlic.

³ Jutzil je nsipaj Dios chka, jara' ta xtyataja chewa rmal Dios Ttixel y rmal Kajaw Jesucristo je Rlec'wal Kadta' Dios, j-e' ta xtecpoknaj ewech y xtqueya' ta chewa che qui'il nec'je'a ewanm. Jara' nekcochij tzra Dios tak nec'je'a utzlaj tijonem rxin Jesucristo ptak kanm y tak nkajo' ki' chka'.

.....

⁴ Ec'ola awal kac'lun ki' kuq'uin y congan quenquicota chquij com j-e' quemjom wa' rnimaxic utzlaj tijonem rxin Jesucristo. Ncara' quemjon rbanic ajni' nbij mandamiento je y-on chka rmal Ttixel.

⁵ Camic wch'alal, congan quenwajo' quenbij chewa che kaj-o' je' ki'. Per jawra mjun ta mandamiento c'ac' xwankera, per jawra bitanak ta chka nabey che nc'atzin wa' nkajo' je' ki'.

⁶ Je ojben ri'il rxin Dios cawra rbanic ra: jara' nanimaj je' mandamiento je y-on chka rmal

Dios. Cawra mandamiento rey-on cana Dios ajni' ewc'axan ta nabey: twaj-o' je' ewi', cara' nbij.

⁷ Cara' quenbij chawa com e q'uiy e bnoy tak en-gaño e'elnak chic, ebnak cuq'uin wnak je xruq'uin rwech ruch'lew ykul wa' quec'u'x. J-era' wnak necpoknaj necbij che xkaj ta Jesucristo y xoca wnak. Achnak nebnowa cara' arja' xe bnoy en-gaño y ntzelaj Cristo.

⁸ Kas tebna' cwent ewi' y me tquixba'n ta en-gañar, mquita xtetz'ila' rtojbalil jsamaj jebnon, per kas quenwajo' chewa xtyataj tna chewa rtojbalil per nche njelal.

⁹ Wc'ola jun nuya' rwá' jtijonem rxin Cristo y wnuya' cana kas mer rbeyal, jara' majo'n Dios pranm. We nmajo'n naya' cta kas mer tijonem rxin Cristo jara' c'ola Ttixel chpam awanm rexibil Rlec'walxel.

¹⁰ Chka bechnak opech nekaja ewq'uin, wc'ola jun tijonem rec'mon ta je junwa' chwech tijonem rxin Cristo mtec'ul ta chpam ewuchoch chneya' repsad, y mtebij ta tzra: —Dios ta xtebnowa ben-decir atijonem.

¹¹ Cara' quenbij chewa com wc'ola jun nbij tzra: —Dios ta xtebnowa bendecir atijonem, jara' arja' jun nejklena ruq'uin itzel tijonem jnuya'.

.....

¹² C'c'o na más quenwajo' quenbij chewa per majo'n quentz'ibaj ta chpam carta, com jnech'bon anen che quenba na ewq'uin. Tak xtnekaja nutz'et ri' kawech ewq'uin, tzra' c'ara' xtoktzijon wa' ch-utz c'ara' nq'uiya y nwachina quicotemal rxin Dios ptak kanm.

¹³Jral awch'alal jech-on rmal Dios arj-e' nquetak
ela rutzil awech. Amén.

C'ac' Chuminem
New Testament in Tz'utujil Eastern; tzj
(GT:tzj:Tz'utujil)

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tz'utujil

Dialect: Eastern

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Tz'utujil (Eastern) [tzj], Guatemala

Copyright Information

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Tz'utujil

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022

1c8f3ea5-5752-5e2f-9f21-ebb15a733b8f